



La Santa Sede

GIOVANNI PAOLO II

UDIENZA GENERALE

Mercoledì, 1° giugno 1994

Carissimi Fratelli e Sorelle!

Il mio cordiale benvenuto a tutti voi, convenuti in Piazza San Pietro per questa Udienza un po' singolare, con la quale riprendo gli incontri settimanali con i pellegrini.

Inizia oggi il mese di giugno, dedicato al Sacro Cuore di Gesù, quel Cuore divino che fu squarciato dalla lancia sulla Croce, perché ne fluissero tesori di grazia per tutti gli uomini. Esso è come una fonte perenne, dalla quale ogni credente e la Chiesa intera attingono energie sempre nuove di fede, di speranza e di carità.

La devozione al Cuore di Cristo è inseparabile dall'Eucaristia, Sacramento del Corpo e Sangue del Signore, la cui Festa solenne ricorre proprio domani. Qui in Roma essa sarà celebrata con la tradizionale e suggestiva processione da San Giovanni in Laterano a Santa Maria Maggiore.

Nel resto d'Italia la celebrazione è differita a domenica prossima. I fedeli italiani stanno vivendo una settimana sotto il segno dell'Eucaristia. In questi giorni, infatti, a Siena, si celebra il Congresso Eucaristico Nazionale, che si concluderà Domenica prossima. Invito tutti i cristiani, specialmente le famiglie, a formare un cuore solo ed un'anima sola e ad elevare al Padre il loro grazie per il dono inestimabile del Corpo e del Sangue del Signore, che nella cultura e nell'arte e soprattutto nella vita dei santi e delle sante di questo nostro Paese amato, di questa Italia, ha trovato espressioni veramente mirabili.

Mentre auguro a tutti voi di saper accogliere, come Maria Santissima, la forza vivificante dell'amore di Dio, di cuore vi imparto la benedizione apostolica, estendendola ai vostri cari, ai

bambini, ai malati e ai sofferenti.

Ai pellegrini di lingua francese

Je salue avec plaisir les personnes de langue française, au début du mois consacré au Sacré-Cœur. Invoquez le Christ pour qu'il répande son amour sur l'humanité et lui accorde les dons de la réconciliation et de la paix. Que Dieu vous bénisse!

Ai fedeli di lingua inglese

Dear English-speaking visitors and pilgrims: during the month of June, the Church turns with confidence to the Sacred Heart of Jesus, symbol of forgiveness and grace. It is a time therefore for us all to pray with greater intensity for the needs of the Church and of the whole human family. May God's love be with you all.

Ai pellegrini di lingua tedesca

Zu Beginn des neuen Monates, der besonders der Verehrung des heiligsten Herzens Jesu gewidmet ist, grübe ich Euch, liebe Schwestern und Brüder, sehr herzlich. Möge der Herr Euch mit seiner Gegenwart im Glauben stärken. Dazu erteile ich Euch von Herzen meinen Apostolischen Segen.

Ai fedeli di lingua spagnola

Saludo a todas las personas, familias y grupos procedentes de los diversos Países de América Latina y de España. En este inicio del mes de junio, consagrado al Corazón de Jesús, les imparto con gran afecto la Bendición Apostólica.

Ai pellegrini polacchi

Jeszcze pragnę pozdrowić serdecznie grupy z Polski w pierwszym dniu miesiąca czerwca, poświęconego w sposób szczególny Najświętszemu Sercu Pana Jezusa. Miesiąc ten jest bliski nam podobnie jak miesiąc maj, miesiąc maryjny. Niech Bóg błogosławi wszystkich obecnych, wszystkie grupy diecezjalne, parafialne, turystyczne. Szczególne słowo skieruję do pielgrzymki z Australii, także do grup młodzieżowych.

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana